

المرفق 10- الخطوط التوجيهية لمراقبة جودة التزامات تقديم التقارير الوطنية

أشارت المجموعة الاستشارية المعنية بالتزامات تقديم التقارير الوطنية (المجموعة الاستشارية) إلى وجود تفاوت في جودة المعلومات المتصلة بالتزامات تقديم التقارير الوطنية وأنه بالإمكان تحسينها بصورة ملحوظة من خلال إعطاء مزيد من التوجيهات بشأن كل من الالتزامات وكفالة الأمانة لنفس مستوى الجودة بالنسبة إلى التقارير التي يجري تحميلها. غير أن المجموعة الاستشارية والأمانة أجمعتا على ضرورة إجراء عمليات مراقبة الجودة المضمون الفني لهذه التقارير. بما لا ينطوي على أي حكم على جودة المضمون الفني لهذه التقارير.

إنّ الغاية المرجوة من مراقبة الجودة هي توفير دعم إداري للأطراف المتعاقدة بما يسهّل نفاذ مستخدمي البوابة الدولية للصحة النباتية إلى التقارير التي تقوم الأطراف المتعاقدة بتحميلها والعثور عليها بسهولة بواسطة أداة البحث المتاحة على البوابة وفهم مضمونها بسهولة بمجرد قراءة عنوانها.

وقد أعدت النقاط التالية بالتشاور مع المجموعة الاستشارية لإعطاء توجيهات لأمانة الاتفاقيات الدولية للصحة النباتية
الاتفاقيات الدولية للصحة النباتية
عما يمكن إبلاغه للأطراف المتعاقدة من أجل تحسين جودة التزامات تقديم التقارير الوطنية على البوابة الدولية للصحة النباتية:

- (1) المعلومات غير متاحة في مكانها الصحيح على البوابة الدولية للصحة النباتية، مثلاً رفع تقرير عن أفة ما بدلاً من الإشارة إلى منظمة وطنية لوقاية النباتات.
- (2) يمكن توضيح عنوان الوثيقة بقدر أكبر، مثلاً قد تنقصه معلومات أساسية من شأنها أن تحسّن نتائج البحث أو مستوى الفهم.
- (3) توجد ملفات ناقصة أو تالفة (لا يمكن فتحها).
- (4) توجد روابط ناقصة أو معطّلة (لا يمكن فتحها).
- (5) وضعت المعلومات من باب الخطأ في غير مكانها الصحيح في استمارة التقرير مما يؤدي إلى التباس ويجعل الملفات أو الروابط غير صالحة للاستعمال.
- (6) أضيفت تقارير جديدة عوضاً عن تحديث التقرير السابق (الموجد أصلاً).
- (7) أشير إلى وجود روابط عامة لا توفر المعلومات اللازمة.
- (8) أعطيت عناوين غير صالحة للبريد الإلكتروني.
- (9) أشير إلى وجود نسخ مكررة من التقارير أو النص ضمن تقرير ما.
- (10) أشير إلى وجود أخطاء مطبعية وفي علامات الوقف والإملاء بما يؤثر على عمليات البحث والملخصات أو القدرة على استخدام البيانات.
- (11) اختيار الكلمات الرئيسية المناسبة لتسهيل الحصول على المعلومات.

ومع أنّ الأمانة سوف تُطلع جهات الاتصال الرسمية على النقاط أو المعلومات المذكورة أعلاه، مع إرسال نسخة منها إلى المحرر (أو المحررين) القطري للبوابة الدولية للصحة النباتية، تبقى مسؤولية إدخال التصحيحات أو إعطاء المعلومات المحدثة اللازمة لمقابلة على عاتق المنظمة الوطنية لوقاية النباتات / جهات الاتصال الرسمية / المحررون حسب ما يرونه مناسباً. ولن تُدخل الأمانة عملياً أي من التصحيحات المذكورة أعلاه إلا بطلب من جهات الاتصال الرسمية وبإذن خطي منها.

وستتيح الأمانة نظاماً خاصاً لاسترجاع المعلومات يكون متاحاً على البوابة الدولية لوقاية النباتات بما يمكن المستخدمين في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات من إبداء ملاحظاتهم على المسائل المتعلقة بجودة بيانات التزامات تقديم التقارير الوطنية التي يرونها مناسبة، على أن تُحال إلى جهات الاتصال المعنية في الاتفاقية الدولي